



[www.ciggeneva.ch](http://www.ciggeneva.ch)

Chers amis, 朋友们

**Pour fêter l'arrivée du Nouvelle An Chinois 2017, CIG organise un repas végétarien avec animations (stands de présentation, petits spectacles, les jeux, tirage au sort à la fin du repas ...) au Centre Bouddhiste du Grands-Saconnex à Genève. Vous êtes les bienvenus à cette occasion.**

为庆祝 2017 年新春佳节，日内瓦华文教育基金会组织素食飨宴，文化摊位，互动游戏，节目演出，抽奖活动，欢迎中外人士前来参加和助兴。

**Date 日期: dimanche 29 janvier 2017**

二零一七年一月二十九日星期日

**L'heure 时间: à partir de 11 :30 入场**

**Lieu 地点: Centre Bouddhiste de Genève 日内瓦佛教会议中心**

**20 bis chemin du Terroux, 1219 Grand Saconnex Genève**

**Prix : dès 13 ans 60.-frs, 6 à 12 ans 30.-frs, moins de 6 ans gratuit.**

**5.-frs de réduction pour les élèves de CIG.**

**13 岁以上 60 瑞郎，6-12 岁 30 瑞郎，6 岁以下免费。**

**CIG 学生减免 5 瑞郎。**

**Contact 报名方式 : avant le 25 janvier 2017 请于 1 月 25 日前发邮件到**

**[contact@ciggeneva.ch](mailto:contact@ciggeneva.ch)**

**Paiement 汇款方式**

**Banque Cantonale de Genève**

**Quai de l'Île 17**

**Case postale 2251, 1211 Genève 2**

**Account no. 5011.25.60**

**IBAN: CH44 0078 8000 0501 1256 0**

**Clearing no. 788**

**In favour of: Chinese Institute Geneva Foundation**

**C/O Beau & CO**

**11 rue d'Italie, 1204 Genève, Switzerland**

**Parlez en à votre entourage !**